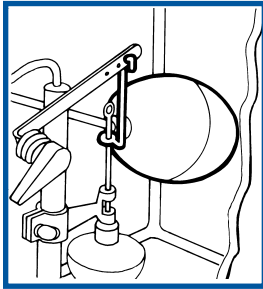


Con frecuencia, la válvula de descarga puede estar áspera y desnivelada debido a la corrosión y el óxido. Esto impide que el tapón selle la abertura firmemente. Drene el tanque y lime la abertura de metal con lana de acero. Esto evitará que el agua se escape por debajo del tapón.

### Descarga insuficiente

Si tiene que mantener hacia abajo la palanca de descarga para completar la descarga, los alambres de elevación podrían estar defectuosos. Puede que los alambres de elevación no levanten el tapón lo suficiente para permitir que el agua baje rápidamente. Si éste es el caso, enderece y vuelva a doblar el alambre de elevación superior para acortarlo. Un alambre de elevación más corto mantendrá el tapón abierto. También puede producirse una descarga insuficiente si el flotador está ajustado muy abajo y no permite que el tanque se llene de agua. Para ajustar el nivel de agua, doble el brazo del flotador hacia arriba. Si ha instalado presas para inodoro, puede que tenga que retirarlas.



### Fugas debajo del tanque del inodoro

Una fuga en la salida o donde el tubo de salida se une con la taza indica generalmente que se requiere retirar el tanque. Este no es un trabajo para un principiante. Llame a un plomero para cualquier reparación.

### El tanque se llena, pero todavía fluye el agua

Revise el flotador. Éste debe subir hasta interrumpir la entrada de agua. El nivel de agua en la mayoría de los tanques debe estar tres cuartos de pulgada por debajo del nivel de rebase. Si el nivel de agua es demasiado alto, ajuste la posi-

ción del flotador doblando suavemente el brazo del mismo hacia abajo.

Si el flotador todavía está muy abajo, puede haber una fuga. Destornille el flotador viejo y reemplácelo por uno nuevo. Los flotadores de plástico a prueba de óxido son económicos.

Si al levantar la varilla del flotador no se interrumpe el flujo de agua, las arandelas dentro de la válvula de entrada pueden estar desgastadas. Es más fácil, aunque más costoso, reemplazar la unidad de la válvula que reemplazar las arandelas. Para retirar la válvula desgastada e instalar la pieza nueva puede que necesite de un plomero.



**HAY QUE  
AHORRAR  
AGUA**

¡NADA PUEDE REEMPLAZARLA!

[www.savedallaswater.com](http://www.savedallaswater.com)

División de Conservación  
del Servicio de Agua y Saneamiento de Dallas  
1500 Marilla, Room 5AS  
Dallas, TX 75201



Ciudad de Dallas

Publicación No. 91/92-24

5/04

Impreso en papel reciclado

## Conservando el agua:

“Ponga en forma” a su inodoro para que consuma menos



## Si usted "pone en forma" a su inodoro ahorrará agua y dinero

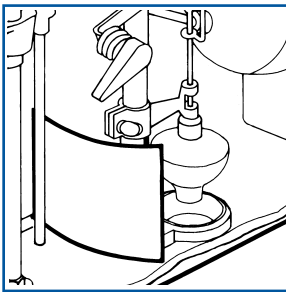
Si su inodoro tiene fugas, puede perder fácilmente 20 galones de agua o más por día. Sin embargo, hay maneras de reducir el consumo —y el derroche— y reducir su gasto de agua. En este folleto se identifican los dispositivos ahorradores de agua para el inodoro y se ofrece una guía de reparación para los problemas más comunes.

### Cómo ahorrar agua en cada descarga

El método más común para ahorrar es mediante dispositivos de desplazamiento que quepan fácilmente dentro del tanque del inodoro y reduzcan el volumen de agua usado en cada descarga. La mayoría de los dispositivos son económicos y le ahorrarán dinero. Al usar cualquier dispositivo, asegúrese de no desplazar el agua hasta el punto de requerir dos descargas para limpiar la taza del inodoro. Si es así, utilizará casi el doble de agua. Tampoco use dispositivos de desplazamiento en inodoros de poco volumen—generalmente los comprados o instalados después de 1982. **PRECAUCIÓN: No use ladrillos como dispositivos de desplazamiento puesto que causan corrosión y las partículas que desprenden pueden obstruir su sistema de drenaje.**

### Presas para inodoro

Para instalar una presa para inodoro, flexione o doble la presa e introdúzcala en el tanque como se muestra en la ilustración. La presa debe ajustarse contra los lados y el fondo del tanque, y debe curvarse hacia afuera, lejos de los accesorios de plomería. **La mayoría de los tanques funcionan mejor con una sola presa.**

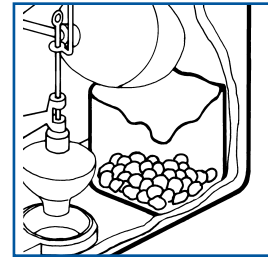


### Bolsas de desplazamiento

La bolsa debe llenarse de agua, sellarse bien en la parte superior y después colgarse en el tanque. Asegúrese de que la bolsa no interfiera con el funcionamiento del inodoro.

### Botellas de plástico

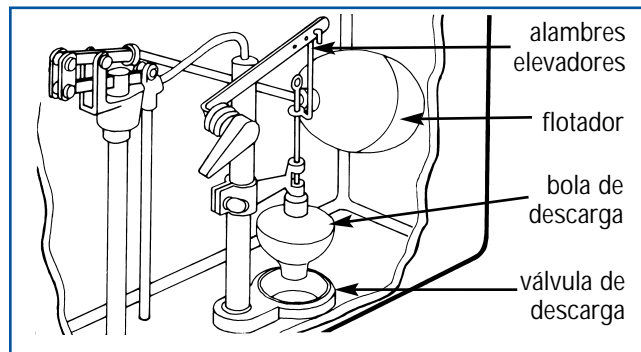
Puede llenar de agua botellas de plástico o envases de leche o cloro y aumentar su peso con algunas piedras, para colocarlos en la parte más amplia del tanque. Esto ahorrará tanta agua como la desplazada por la botella. Asegúrese de que la botella no interfiera con el funcionamiento de las piezas móviles del tanque. Todos los dispositivos de desplazamiento deben ser revisados periódicamente para asegurarse de que continúen en su lugar.



### Cómo detener las fugas

Lo que sigue es una guía de resolución de problemas en la que se destacan cuatro de los problemas más comunes del inodoro. Revise el diagrama del inodoro (abajo) para identificar el problema.

**PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquier reparación, cierre la válvula de alimentación de agua del inodoro que está debajo del tanque. Si el inodoro no tiene una válvula de cierre, descargue el inodoro para vaciar el tanque y sostenga el brazo del flotador con una vara.



### El agua fluye pero el tanque no se llena

Una de las fugas más comunes ocurre en la válvula de descarga en el fondo del tanque. A veces la fuga es obvia y fácilmente detectable; otras veces es silenciosa. Puede verificar si hay fugas de este tipo por medio de cualquiera de estas pruebas sencillas:

- Ponga algunas gotas de colorante para alimentos en el tanque. Si la taza del inodoro muestra rastros del colorante 10 ó 15 minutos después, hay una fuga.
- Cierre la válvula de abastecimiento de agua que está debajo del tanque y déjela cerrada toda la noche. Si el tanque todavía está lleno en la mañana, no hay ninguna fuga. Si el nivel de agua ha bajado, es necesario hacer una reparación.

**El problema puede estar en uno de estos lugares:** Los alambres de elevación que suben y bajan el tapón pueden estar oxidados o doblados. Lime los alambres ásperos u oxidados con lana de acero o reemplácelos. Un alambre de elevación desalineado impedirá que el tapón caiga directamente sobre la válvula de descarga. Para realinearlos, afloje el tornillo de fijación y mueva el alambre hacia adelante y hacia atrás hasta que el tapón caiga directamente sobre la válvula. Vuelva a apretar el tornillo. Un tapón que no se ajusta en la válvula de descarga puede ser la causa de fugas en el inodoro. Si los alambres de elevación funcionan correctamente, el problema puede ser un tapón gastado. Si la goma se ha endurecido o el tapón ha perdido su forma, compre uno nuevo y atorníllelo en el extremo del alambre de elevación.

